

暑中お見舞い申し上げます。各地で夏祭りが行われ、花火をご覧になった方も多いことでしょう。SUWADAは創立90周年を記念して、地元の「さかえ夏祭り」に初めてスターマインを、「三条夏祭り」には9発早打ちを協賛いたしました。10年後の100周年には、もっと大きな花火が上げられるよう頑張って行きます。

今後とも変わらず皆様からのご支援を賜りますよう、謹んでお願ひ申し上げます。

皆様におかれましては、連日の猛暑とオリンピック観戦で、寝不足から体調を崩されませんように！

初のスターマインは白一色  
2016/7/23撮影



### ◎ つめ切りの欠品でご迷惑をおかけしております



今年2月の全国テレビ放送以来、つめ切りのご注文が殺到し、殆どのアイテムが在庫切れとなっております。一日でも早くお手元に届けられますよう、職人総出で生産にあたっておりますが、ご要望の納期にお応えできない状況が続いております。お客様に多大なご迷惑をおかけしておりますことを、心よりお詫び申し上げます。商品が仕上がり次第、順番にお届けさせていただいております。何卒ご理解いただけますよう重ねてお願ひ申し上げます。

### ◎ BSNテレビ「日本のチカラ」凱旋再放送 8/11(木)10:30~



民間放送教育協会「日本のチカラ」より

昨年12月に放送され、2015年民間放送教育協会の最優秀賞にあたる文部科学大臣賞を受賞した番組「日本のチカラー世界がとりこ！高級爪切り～鍛冶屋の工場革命～」が今般再放送されることになりました。弊社を3ヶ月以上にわたり密着取材をされて、「燕三条工場の祭典」での地域交流も紹介していただいています。新潟のみの放送ですが、ご都合のつく方は是非ご覧くださいませ。



### ◎ SUWADA SUMMER SCHOOL!!満員御礼 8/21(日)~23(火)開催

創立90周年特別イベント第二弾のSUWADAサマースクールは、おかげ様で予約が定員となりました。小学5・6年生18名が、一日かけて鍛冶仕事を体験し実際に作品を完成させます。どんな作品ができるのか？子供ならではの自由な発想も楽しみにしています。

これに先立ってKidZaniaキッザニア・マイスターフェスティバルを弊社でも開催いたします。実際の研磨作業体験をしてもらいますので、もしかしたらここから将来の鍛冶職人が誕生するかもしれませんね。

今年の夏休みもSUWADA OPEN FACTORYは、元気な子ども達を歓迎します。

### ◎ 今後のイベント・出展情報

- 8/19・20 KidZania キッザニア・マイスターフェスティバル in SUWADA
- 8/21~23 SUWADA SUMMER SCHOOL
- 8/24~30 香港 SOGO ポップアップ店頭販売
- 9/1~11/30 Blanking Art ブランкиングアート展 2015@燕三条ウイング & 燕三条地場産センター
- 9/2~6 Maison & Objet 2016 出展 in パリ
- 9/7~9 インターナショナルギフトショー2016 秋 出展@東京ビッグサイト

<この件に関するお問い合わせ>

(株)諏訪田製作所 総務 小林 TEL: 0256-45-6111 e-mail: [suwada@suwada.co.jp](mailto:suwada@suwada.co.jp)